Distr.
GENERAL

S/PRST/1994/10
14 March 1994
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH AND
FRENCH

ЗАЯВЛЕНИЕ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

На 3348-м заседании Совета Безопасности, состоявшемся 14 марта 1994 года, в связи с рассмотрением Советом пункта "Судоходство на реке Дунай в Союзной Республике Югославии (Сербия и Черногория)" Председатель Совета Безопасности сделал от имени Совета следующее заявление:

"Совет Безопасности принял к сведению письма Поверенного в делах Союзной Республики Югославии (Сербия и Черногория) от 10 и 14 марта 1994 года. В этих документах его правительство признает, что болгарский караван судов в составе судна "Хан Кубрат" и шести барж с 6000 тонн дизельного топлива на борту вошел по Дунаю в территориальные воды Союзной Республики Югославии (Сербия и Черногория) утром 6 марта 1994 года в порту Прахово. Правительство также признает, что содержимое судов было разгружено и что караван вернулся в Болгарию без груза.

Совет Безопасности самым решительным образом осуждает это грубое нарушение властями Союзной Республики Югославии (Сербия и Черногория) соответствующих резолюций Совета Безопасности, запрещающих поставки сырьевых материалов и товаров в Союзную Республику Югославию (Сербия и Черногория). Он возлагает полную ответственность за невозвращение груза каравана "Хан Кубрат" на власти Союзной Республики Югославии (Сербия и Черногория).

Совет Безопасности приветствует стремление к сотрудничеству правительства Болгарии. Он призывает власти Болгарии выяснить подлинные обстоятельства этого инцидента и привлечь виновных к судебной ответственности.

Совет Безопасности подтверждает значение, придаваемое им свободному и беспрепятственному судоходству по Дунаю, которое является необходимым для законной

торговли в этом регионе. Он вновь подчеркивает, что власти Союзной Республики Югославии (Сербия и Черногория) в письменном виде обязались гарантировать свободу и безопасность судоходства по этому исключительно важному международному водному пути. Он предлагает им строго соблюдать свои обязательства на этот счет.

Совет Безопасности готов в будущем возвратиться к рассмотрению этого вопроса."
